



# Navoline® Multi-Vehicle ATF

## Высокоэффективное трансмиссионное масло для автоматических коробок передач

### Описание продукта

Navoline Multi-Vehicle ATF – высокоэффективное масло для автоматических коробок передач автомобилей, грузовиков и автобусов. Рекомендуется для большинства трансмиссий европейских, азиатских и североамериканских OEM-производителей.

Масло Navoline Multi-Vehicle ATF разработано на основе гидроочищенных базовых масел премиум-класса и тщательно подобранного пакета присадок, обеспечивающих термоокислительную стабильность, снижение трения, защиту от износа и коррозии. Navoline Multi-Vehicle ATF надежно защищает от образования шлама, нагара, лаковых и других отложений, а также препятствует вспениванию

### Преимущества для клиента

- Благодаря улучшенной рецептуре обеспечивается надежная защита от коррозии и износа зубчатых передач, подшипников и сцеплений, благодаря чему уменьшаются затраты на техническое обслуживание и ремонт
- Надежная защита от образования шлама, лаковых и других отложений, чистота и бесперебойная продолжительная работа системы
- Используемые при производстве базовые масла высочайшего качества в комбинации с антиокислительными присадками обеспечивают длительный срок службы жидкости
- Антифрикционные присадки обеспечивают плавное переключение, эффективную передачу крутящего момента и снижает вибрацию
- Низкая температура замерзания обеспечивает высокую прокачиваемость масла, легкий запуск двигателя при отрицательных температурах и надежную защиту систем от износа

### Информация о продукции

- Защита зубчатых передач, подшипников и сцепления от износа
- Предотвращает появление шлама, лаковых и других вредных отложений
- Длительный срок службы жидкости
- Обеспечивает плавность переключения передач, эффективность передач крутящего момента и защиту от вибраций
- Высокая прокачиваемость масла при отрицательных температурах
- Защита системы охлаждения трансмиссионной жидкости

спецификация содержит следующие данные:

Allison	Chrysler
Ford	GM
Honda	Hyundai/Kia/Mitsubishi
JASO	MAN
Mercedes-Benz	Nissan
Toyota	Voith
Volkswagen	Volvo
ZF	

Всегда удостоверьтесь, что выбранный продукт отвечает рекомендациям оригинальных производителей оборудования по условиям работы и техническому обслуживанию техники.

- Трансмиссионное масло совместимо с широким спектром уплотнительных материалов, помогает предотвратить нарушение герметичности трансмиссионной системы вследствие разрушения уплотнителей
- Эффективные ингибиторы коррозии обеспечивают надежную защиту системы охлаждения трансмиссионной жидкости

## Применение

- Havoline Multi-Vehicle ATF подходит для сервисного обслуживания большинства автоматических трансмиссий европейских, североамериканских и азиатских OEM-производителей.
- Havoline Multi-Vehicle ATF рекомендуется для применения в трансмиссиях, где требуется использование жидкостей, отвечающих спецификациям DEXRON<sup>III</sup>, MERCON<sup>V</sup> и Allison C-4, а также для трансмиссий ZF и Voith. Масло Havoline Multi-Vehicle ATF прошло тест на соответствие стандарту JASO 1A для японских автомобилей. Этот продукт обеспечивает плавное переключение передач и снижение вибрации, что является одним из основных требований автомобильных производителей Японии и Кореи
- Кроме нижеприведенных одобрений, Havoline Multi-Vehicle ATF может использоваться вместо таких жидкостей:
  - Esso LT 71141
  - Idemitsu K17
  - Shell ATF 3403 M-115
  - Texaco ATF 402
- Havoline Multi-Vehicle ATF не подходит для некоторых видов трансмиссий, а именно:
- Для трансмиссий Ford, произведенных до 1977 года и некоторых трансмиссий, произведенных до 1982 года, требующих применения жидкостей M2C33-F/G, таких как Texmatic 9330 (в составе которых нет модификаторов трения)
- Не может применяться в автомобилях, оснащенных бесступенчатыми вариаторам (CVT), для которых требуются специальные жидкости
- Соблюдайте предписания производителя автомобиля по применению трансмиссионной жидкости

## Одобрения, спецификации и рекомендации

### Одобрения

- MAN 339 Тип V1
- MAN 339 Тип Z2
- MAN 339 Тип L1
- Mercedes Benz MB-approval 236.9
- Voith H55.6335.xx
- Volvo 97341
- ZF TE-ML 03D
- ZF TE-ML 04D
- ZF TE-ML 14B
- ZF TE-ML 16L
- ZF TE-ML 17C

### Спецификации

- JASO 1A

### Рекомендации

- Allison C4<sup>2</sup>
- Chrysler ATF+4
- Ford Mercon<sup>2</sup>
- Ford Mercon V<sup>3</sup>
- GM DEXRON-IIIH<sup>2</sup>
- Honda ATF-Z1
- Hyundai/Kia/Mitsubishi Diamond SP-III
- Nissan MATIC-J
- Nissan MATIC-K
- Toyota Type T-III
- Toyota Type T-IV (JWS 3309)
- Volkswagen G 052 990
- ZF TE-ML 09

<sup>1</sup> Номер одобрения: TUC 0709/11

<sup>2</sup> Устаревшая спецификация

<sup>3</sup> Havoline Multi-Vehicle ATF не соответствует спецификации MERCON V для вязкости при -40°C по Брукфильду. Однако, компания Chevron гарантирует, что этот продукт подходит для применения в трансмиссиях, для которых требуется трансмиссионная жидкость, отвечающая спецификации MERCON V, в соответствии со сроком гарантии на продукцию, предоставляемую Chevron. Использование в трансмиссионных системах, находящихся на гарантии, трансмиссионных масел, которые не имеют допусков MERCON V, может привести к аннулированию гарантии.

A Chevron company product

© 2014-2016 Chevron Products UK Limited. All rights reserved.  
All trademarks are property owned by Chevron Intellectual Property LLC.

EU v5 08 March 2016  
Havoline® Multi-Vehicle ATF

Типичные характеристики		
Испытание	Методы испытаний	Результаты
Внешний вид		Жидкость красного цвета
Вязкость кинематическая, при 100°C мм <sup>2</sup> /с	ASTM D445	7,3
Вязкость кинематическая, при 40°C мм <sup>2</sup> /с	ASTM D445	37
Вязкость по Брукфильду, при минус 40°C мПа.с	ASTM D2983	18,400
Индекс вязкости	ASTM D2270	169
Плотность, при 15°C кг/л	ASTM D1298	0,863
Температура вспышки в открытом тигле по методу Кливленда °C	ASTM D92	198
Температура потери текучести °C	ASTM D97	-53

Приведенные в типичных характеристиках данные отображают показатели текущего уровня производства и могут изменяться в пределах допустимых норм. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в информацию. Заменяет все предыдущие издания и содержащуюся в них информацию.

**Заявление-отказ от ответственности:** Chevron не несет ответственности за убытки или ущерб, причиненный вследствие применения данного продукта не по назначению.

**Здоровье, безопасность, условия хранения и воздействие на окружающую среду:** Основываясь на текущей информации, при правильном обращении с продуктом в соответствии с рекомендациями, изложенными в Паспорте безопасности, этот продукт не оказывает неблагоприятного воздействия на здоровье. Паспорта безопасности предоставляются по запросу в региональном офисе или через Интернет. Этот продукт не должен использоваться в целях, для которых он не предназначен. При утилизации использованного продукта соблюдайте меры по защите окружающей среды в соответствии с местным законодательством.

**A Chevron company product**

© 2014-2016 Chevron Products UK Limited. All rights reserved.  
All trademarks are property owned by Chevron Intellectual Property LLC.

EU v5 08 March 2016  
Havoline® Multi-Vehicle ATF